

## Brukerveiledning

Cyber-Key er siste generasjon av utstyr for å åpne dører og porter ved hjelp av mobiltelefonen. I full versjon har Cyber-Key fire utgangsrele og tre alarminnganger. Standardmodellen er utstyrt med ett utgangsrele og en alarminngang.

Cyber-Key kan kontrolleres både ved hjelp av standard e-post fra for eksempel "Microsoft Outlook", i tillegg til at den selvfølgelig kan kontrolleres ved hjelp av SMS. Kontroll vi SMS er i stor grad basert på bruk av nøkkelord. Det vil si at operatøren sender et enkelt nøkkelord til Cyber-Key, og Cyber-Key svarer med en SMS tilbake til operatøren. Operatøren retter den SMS han får som svar og returnerer denne til Cyber-Key.

På denne måten blir det ikke nødvendig å huske mange enkeltkommandoer og vanskelige format på de enkelte meldingene.

### Nøkkelord

Cyber-Key kontrolleres enklest ved hjelp av NØKKEWORD. Ved å sende et av disse til Cyber-Key vil den sende deg en melding i retur. Denne meldingen kan så redigeres og sendes tilbake til Cyber-Key. Nøkkelordene er:

### Registrer

#### Avregistrer

#### Innstillinger

#### Administrator

#### Innmelding

#### Alarm oppsett

#### Tidsur 1

#### Tidsur 2

#### Internet

### Registrer

Denne meldingen er ofte den som sendes først til Cyber-Key. Den mobiltelefonen som først sender denne vil bli registrert som administrator på systemet.

Administrator har alle rettigheter på systemet, og vil motta alle viktige meldinger fra Cyber-Key

### Avregistrer

Denne meldingen vil slette administrator og gjøre klart for at nestemann som sender REGISTRER vil bli ny administrator. Kun Administrator kan sende denne meldingen.

### Innstillinger

Ved å sende dette nøkkelordet sender Cyber-Key en innstilling melding i retur, typisk:

Cyber-Key Nytt navn: Cyber-Key Pulslengde: 3 Tid for innmelding: 9 Tid for utmelding: 17 Mail Passord: 123456789123456
---

Standard passord er IMEI koden til Cyber-Key.





Denne meldingen kan f.eks rettes til:

Cyber-Key  
Nytt navn: Hovedport  
Pulslengde: 4  
Tid for innmelding: 7  
Tid for utmelding: 19  
Mail Passord: MittPassord

Ved å sende denne tilbake til Cyber-Key vil navnet bli endret til Hovedport, pulslengden (eller åpningstiden) settes til 4 sekund, tid for innmelding og utmelding vil bli endret, og passord for kontroll via e-post vil bli satt til MittPassord.

Tid for innmelding og tid for utmelding er klokkeslettene da velkomst og avskjedsmeldinger vil bli sendt til nye og gamle brukere. Dette for å hindre at Cyber-Key sender meldinger til brukerne ved midnatt.

#### **Administrator**

Dette nøkkelordet gir administrator oppsett i retur, for en ny Cyber-Key:

Cyber-Key  
Administrator  
+47912341234

Assistenter  
A1 :+471  
A2 :+472  
A3 :+473  
A4 :+474  
A5 :+475

EGET NUMMER:  
+476

Dette kan for eksempel rettes til:

Cyber-Key  
Administrator  
+47912341234

Assistenter  
A1 :+47912356789  
A2 :+472  
A3 :+473  
A4 :+474  
A5 :+475

EGET NUMMER:  
+47432154321



Det er viktig å angi EGET NUMMER, altså telefonnummeret til Cyber-Key. På denne måten får brukerne beskjed om hvilket nummer de skal ringe.

### **Innmelding**

Innmelding brukes for å registrere nye brukere, og ser slik ut:

Innmelding

Nr:+47

Fra:09022300

Til:99123124

Navn:?

(Datoformat yymmddhh)

(Year Month Day Hour)

For å melde inn Ola Nordmann med telefonnummer +47912341234 fra 1/3-2009 til 24/6-2010, med tilgang hele døgnet, fylles meldingen ut slik:

Innmelding

Nr:+47912341234

Fra:09030100

Til:10062424

Navn:Ola Nordmann

(Datoformat yymmddhh)

(Year Month Day Hour)

Brukeren blir slettet automatisk 24/6-2010, eller når administrator sletter ham ved å sende [Slett +47912341234](tel:+47912341234).

Ønsker administrator å sjekke status på brukeren, kan han sende [Sjekk +47912341234](tel:+47912341234).



### Alarm oppsett

Dette nøkkelordet brukes for å sette opp eventuelle alarmer:

Alarm Oppsett

Alarm 1: AV

Alarm 2: AV

Alarm 3: AV

Send SMS til:

S1:+47

S2:+47

S3:+47

For å aktivere alarminngang nummer 1 og sende SMS til 912341234 ved alarm kan denne rettes til:

Alarm Oppsett

Alarm 1: PÅ

Alarm 2: AV

Alarm 3: AV

Send SMS til:

S1:+47912341234

S2:+47

S3:+47

Enheten sender alarm til alarmmottaker hver gang den endrer status, altså en melding når alarmen går på, og en melding når alarmen går av.

Alarmmottakere får egen SMS når de blir registrert og avregistrert. Alarmtekstene kan endres ved hjelp av egne kommandoer. For eksempel, dersom man ønsker å endre alarmtekst 1 til "Feil på motor" sender man *AT1H: Feil på motor* og *AT1L: Motor er OK*

Dersom ingenting er angitt vil Administrator bli satt som alarmmottaker S1, men dette kan senere velges fritt om ønskelig.



### Tidsur 1

Tidsur 1 styrer portåpner-releene etter følgende SMS:

```
Tidsur 1
Ma: 00:00-00:00
Ti: 00:00-00:00
On: 00:00-00:00
To: 00:00-00:00
Fr: 00:00-00:00
Lø: 00:00-00:00
Sø: 00:00-00:00
Hd: 00:00-00:00
```

Tidene endres til ønskede verdier, og meldingen sendes i retur til Cyber-Key. Med Hd menes helligdager, dvs. de dagene (utenom søndag) som er røde på kalenderen.

I Norge er dette 1. nyttårsdag, Skjærtorsdag, Langfredag, 2. påskedag, 1. mai, 17. mai, Kristi Himmelfartsdag, 2. pinsedag, 1. Juledag og 2. Juledag.

Enkelttimer og enkeltminutter skal alltid skrives med to siffer. Fem minutter over åtte skal altså skrives som 08:05.

### Tidsur 2

Tidsur 2 styrer releutgang 4 på tilsvarende måte som Tidsur 1. (Cyber-Key 4)

### Internet

Denne meldingen brukes for å sette opp internett-tilkoblingen, ikke ulikt hva man gjør i "Microsoft Outlook". Vanlig melding er:

```
Internet
APN:"internet.netcom.no"
SMTP:"SMTP.netcom.no"
POP3:"pop3.netcom.no"
User:"cyberkey@firma.no"
Passwd:"password"
```

Rett denne meldingen med verdier som passer til din teleleverandør, og returner meldingen Pass på å beholde " " tegnene rundt tekstene.



### Andre Kommandoer:

En del kortkommandoer kan være nyttige. Eksempler (selve meldingsteksten står i *blå kursiv*):

*Hjelp* Gir deg en SMS med hjelp til alle kommandoene

*Slett +47912341234* sletter bruker +47912341234

*Sjekk +47912341234* returnerer status for denne brukeren

*Sett Oppe* setter porten i åpen stilling

*Sett Normal* setter tidsstyringen tilbake til normal

*Email:ola.normann@firma.no* sender en e-post med oppsett og telefonbok til nevnte adresse

*Logg:ola.normann@firma.no* sender en e-post med logg til nevnte adresse

*T1 Velkommen til oss* gir ny tekst i velkomstmeldingen

*T2 for å åpne hoveddøren* gir ny tekst i velkomstmeldingen

*T3 Takk for at du besøkte oss* gir ny tekst i avskjedsmeldingen

*T4 Håper du besøker oss igjen* gir ny tekst i avskjedsmeldingen

*T6 Firma as* gir ny tekst f.eks Ditt Firma

*AT1L Motor feil* gir ny alarmtekst 1

*AT1H Motor er OK* gir ny alarmtekst 1

*AT2L Kjøleanlegg feil* gir ny alarmtekst 2

*AT2H Kjøleanlegg OK* gir ny alarmtekst 2

*AT3L Ventilasjonsanlegg er på* gir ny alarmtekst 3

*AT3H Ventilasjonsanlegg er av* gir ny alarmtekst 3

## Kontroll via e-post

Dersom Internet innstillingene er gjort riktig, er det også mulig å styre Cyber-Key fra et vanlig e-post program som "Microsoft Outlook". For at dette skal være mulig må Cyber-Key ha sin egen e-post adresse. Dette er meget viktig. IKKE sett opp Cyber-Key mot din egen e-post adresse. Cyber-Key vil lese all post og deretter SLETTE dem.



## Telefonbok og oppsett

Etter at Internett innstillingene er satt opp riktig via SMS kan Cyber-Key sende deg oppsett og telefonbok til din e-post adresse. Send følgende SMS til Cyber-Key

[Email:min.adresse@mittfirma.no](mailto:Email:min.adresse@mittfirma.no)

Cyberkey vil nå sende deg en e-post som vist i eksempel på neste side.

Denne e-posten kan nå kopieres over til en ny e-post. Velg de områdene av e-posten du vil kopiere, klipp ut, og lim inn i en ny e-post. Rett de verdiene du ønsker å endre, legg til nye brukere ved å klippe ut og lime inn flere linjer med brukere.

Husk å rette passordet til hva du tidligere har angitt via SMS. Om du ikke har endret noe er passordet det samme som IMEI koden på din Cyber-Key. Cyber-Key vil kun lese mail hvor passordet er riktig angitt.

Send så den rettede e-post i retur til Cyber-Key, og du skal etter en tid få svar fra CyberKey.

Dersom Cyber-Key er satt opp for å lese e-post vil den sjekke innboksen sin hver halvtime på dagtid, hver time om kvelden og hver andre time om natten

## Logg

Etter at Internett innstillingene er satt opp riktig via SMS kan Cyber-Key sende deg logg til din e-post adresse. Send følgende SMS til Cyber-Key

[Logg:min.adresse@mittfirma.no](mailto:Logg:min.adresse@mittfirma.no)

Cyberkey vil nå sende deg en e-post med logg av bruken.



Eksempel på e-post fra CYBER-Key

**Passord:**\*\*\*\*\*

**Cyber-Key**

Admin : +47912341234

Assistent1 : +471

Assistent2 : +472

Assistent3 : +473

Assistent4 : +474

Assistent5 : +475

Eget Nummer: +476

---

**Faste Åpningstider**

Mandag 00:00-00:00

Tirsdag 00:00-00:00

Onsdag 00:00-00:00

Torsdag 00:00-00:00

Fredag 00:00-00:00

Lørdag 00:00-00:00

Søndag 00:00-00:00

Helligdag 00:00-00:00

---

**Telefonbok:**

---

Antall Brukere : 1

---

Aktiv: +47912341234 Fra: 5/2-09 Til: 30/12-98 Klokken 0-24, Ola Normann

---





#### Tidsstyring AUX rele

AUX Mandag 00:00-00:00  
AUX Tirsdag 00:00-00:00  
AUX Onsdag 00:00-00:00  
AUX Torsdag 00:00-00:00  
AUX Fredag 00:00-00:00  
AUX Lørdag 00:00-00:00  
AUX Søndag 00:00-00:00  
AUX Helligdag 00:00-00:00

---

Tid for Innmelding 9

Tid for utmelding 17

Pulstid 3s

---

#### ALARMOPPSETT:

---

Alarm1: AV

Alarmtekst 1L: Alarminngang 1 lav

Alarmtekst 1H: Alarminngang 1 høy

---

Alarm2: AV

Alarmtekst 2L: Alarminngang 2 lav

Alarmtekst 2H: Alarminngang 2 høy

---

Alarm3: AV

Alarmtekst 3L: Alarminngang 3 lav

Alarmtekst 3H: Alarminngang 3 høy

---

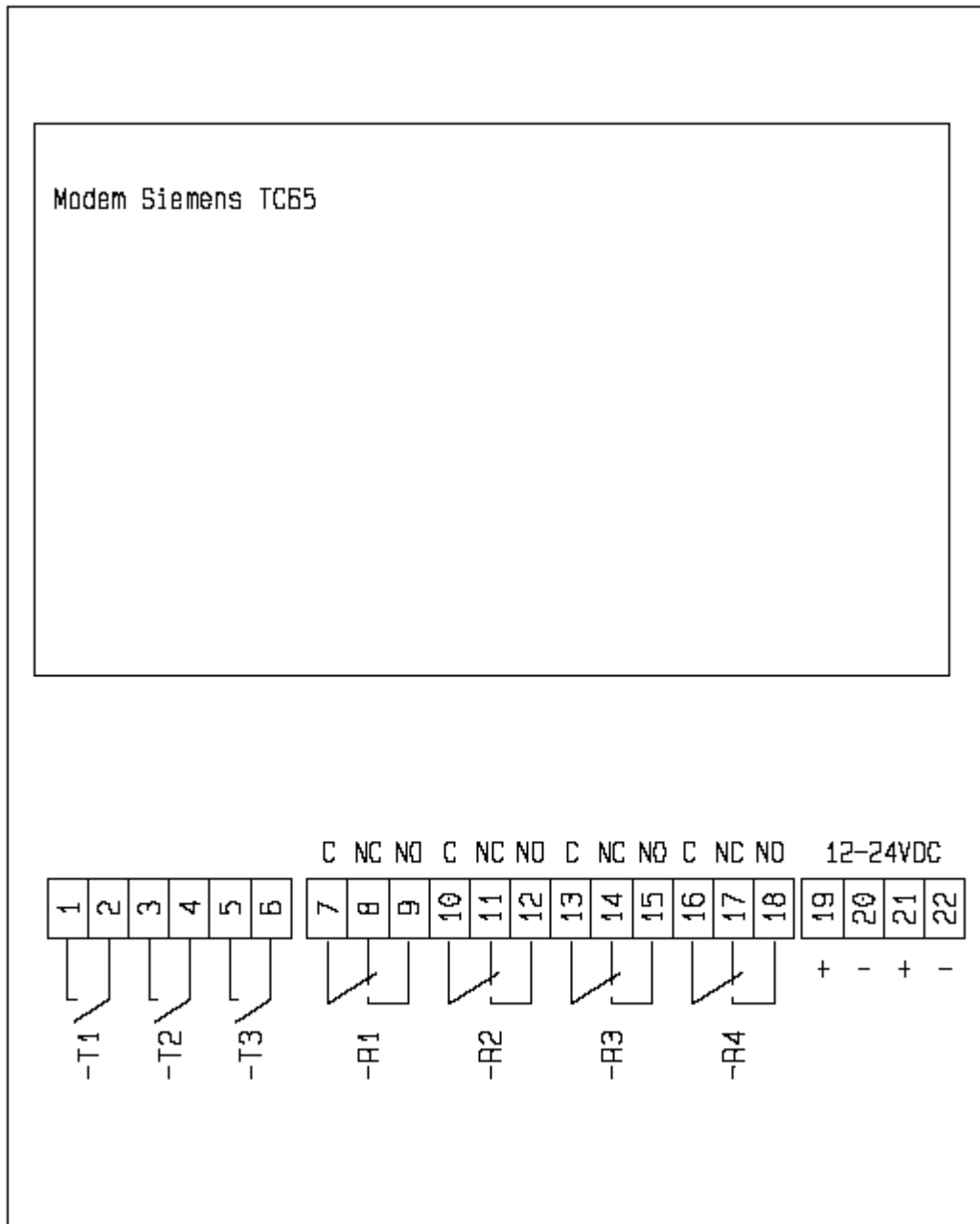
Alarmmottakere:

Alarmmottaker 1: +47

Alarmmottaker 2: +47

Alarmmottaker 3: +47

## Skjema og layout



Kan leveres i to versjoner Cyber Key 1R og 4R

Cyber-Key 1R leveres med Alarm inngang T1 og Rele utgang R2

Cyber-Key 4 R leveres som over.



## TC65 Terminal

Plug into the wireless M2M market



The TC65 Terminal sets unprecedented standards in the field of machine-to-machine communication. Based on the advanced TC65 module the intelligent Terminal version combines the most powerful and universally accepted Java™ open software platform with a wide range of industrial interfaces, to produce a smart plug & play solution in a growing M2M market.

Having the latest Information Mobile Profile NG embedded the TC65 Terminal offers the opportunity to control M2M applications by using internal resources such as a powerful processor as well

as the ability to simplify over-the-air software updates (OTA) for reliable e-maintenance of applications. Furthermore the future proved standard allows secure data transmission using https and PKI encryption. Last but not least Quad-Band technology allows applications to be used globally and the software development kit included is license free.

A wide range of industrial interfaces and the plug & play functionality included allow quick and easy implementation, reduces your costs significantly and lowers the entry barriers to a wide

number of business fields such as: fleet management, security, vending machines or remote control. With its extended temperature range it is also the perfect stand-alone device for sophisticated M2M solutions.

Thanks to its full type approval (FTA), there is no worry about obtaining appropriate certification anymore – the TC65 comes with approvals from major mobile network carriers across the globe, including those from US operators.



Quad-Band



GPRS Class 12



JAVA™ IMP-NG



Powerful Processor/  
Large Memory Profile



TCP/IP Connectivity



SIM Access Profile



Industrial interfaces



Fax Functionality



Not original size

*TC65 Terminal*  
*Plug into the wireless M2M market*



Not original size

**General features:**

- Quad-Band GSM 850/900/1800/1900 MHz
- GPRS multi-slot class 12
- GSM release 99
- Output power:
  - Class 4 (2 W) for EGSM850
  - Class 4 (2 W) for EGSM900
  - Class 1 (1 W) for GSM1800
  - Class 1 (1 W) for GSM1900
- Control via AT commands (Hayes 3GPP TS 27.007 and 27.005)
- SIM Application Toolkit (release 99)
- TCP/IP stack access via AT commands
- Internet Services: TCP, UDP, HTTP, FTP, SMTP, POP3
- Supply voltage range: 8 ... 30 V
- Power consumption (at 12 V):
  - Power down 0,5 mA
  - Sleep mode (registered DRX = 5) 29 mA
  - Speech mode (average) 184 mA
  - GPRS class 12 [Power reduction = 6dB] (average) 330 mA
- Temperature range
  - Normal Operation: -30°C to +70°C
  - Restricted Operation: -30°C to +75°C
  - Switch off: +80°C
  - Storage: -40°C to +85°C
- Dimensions: 90 x 130 x 38 mm
- Weight: < 190 g

**Specification for GPRS data transmission:**

- GPRS class 12: max. 86 kbps (DL & UL)
- Mobile station class B
- PBCCH support
- Coding schemes CS 1-4

**Specification for CSD data transmission:**

- Up to 14.4 kbit/s
- V.110
- Non-transparent mode
- USSD support

**Specification for SMS:**

- Point-to-point MO and MT
- SMS cell broadcast
- Text and PDU mode

**Specification for fax:**

- Group 3, class 1

**Specification for voice:**

- Triple-rate codec for HR, FR, and EFR
- Adaptive multi-rate AMR
- Basic hands-free operation
- Echo cancellation
- Noise reduction

**Open application resources:**

- ARM® Core, Blackfin® DSP
- Memory: 400 KB (RAM) and 1.7 MB (Flash)
- Improved power-saving modes

**Java™ features:**

- CLDC 1.1 HI
- J2ME™ profile IMP-NG
- Secure data transmission with HTTPS, SSL and PKI

**Special features:**

- RLS Monitor (Jamming Detection)
- Character framing 7E1 and 8E1 at serial interface
- Programmable terminal reset
- SIM Access Profile integrated

**Over-the-air update:**

- Application SW: OTAP
- Firmware: FOTA (OMA compliant)

**Interfaces:**

- SMA 50 Ω antenna connector
- 24 pin Micro-N-Lok connector
  - I<sup>2</sup>C bus and SPI bus
  - 2 x analog in (ADC)
  - VDD (2.9 V)
  - Multiple GPIOs
- 9 pin sub-D connector for serial interfaces (ITU-T V.24 protocol)
- Operating status LED
- ON/OFF button
- SIM card interface 3 V, 1.8 V
- Plug-in power supply
- Handset audio interface

**Approvals:**

- R&TTE, FCC, IC, GCF, PTCRB, e-mark, CE
- Local approvals and network operator certifications

*Global thinking,  
 local understanding.*



U.K. ← Football → USA

**Here, there and everywhere**

Global but local – Cinterion lives up to this motto! Not only are we present locally but we are also able to open up amazing global business perspectives for you! Find the details of your local Cinterion contact partner here: [www.cinterion.com](http://www.cinterion.com)

**Technical Support**

Our application engineers support you from the design-in phase over the integration of the module into the application to the certification process.

**We protect your business**

Profit from our strong Intellectual Property Rights position (IPR) – guarded by our legal professionalism you secure the fruits of your business effort.

Our technology portfolio covers → +++ Java™ Open Platform +++ EDGE +++ GPS +++ HSDPA +++